

Condições Específicas de Compra

conforme documento referência HQ.CCO.COP043-A2C.1.PO datado 2008.09.24

Anexo A2.C – Serviços**Âmbito do Serviço**

O Fornecedor compromete-se a divulgar o âmbito do Serviço a realizar para a Hovione. No que diz respeito a Bens, o fornecedor assegura que o mesmo será suficientemente explícito e realizado com elevados padrões de qualidade, sem qualquer negligência ou fraca prestação. Para todo o Serviço a realizar, é da responsabilidade do Fornecedor providenciar atempadamente à Hovione informações completas e rigorosas sobre o Serviço a executar, bem como quaisquer outras informações relativas a regulamentação sobre qualidade, saúde, segurança e ambiente que vinculem a Hovione.

O Fornecedor garante uma prestação rápida e flexível, tanto mais que entende que, actualmente, o sucesso comercial depende da conjugação destes factores com os interesses do cliente.

O Fornecedor confirma que, tendo em conta os honorários pagos ou os valores facturados e recebidos, a Hovione terá plenos direitos, sem excepção, sobre todos os Serviços e/ou Bens e qualquer propriedade intelectual, quer seja ou não patenteável e tenha ou não direitos de autor, podendo a Hovione dar-lhe o uso que entender.

Se o Serviço for totalmente ou parcialmente realizado na Hovione, o fornecedor deverá ter conhecimento das regras específicas definidas para a presença dos seus colaboradores na Hovione, tais como normas e regulamentos de Segurança, Saúde e Ambiente e garantir que os mesmos serão cumpridos. Vidé Manual HQ.MAN.HSE004.

Facturação dos Serviços

O fornecedor tem conhecimento dos procedimentos em vigor na Hovione. Qualquer Serviço a facturar será objecto de um Acordo de Compra que indicará explicitamente:

- O preço aprovado. Este poderá englobar um preço fixo negociado ou uma tarifa unitária. Em qualquer dos casos, qualquer alteração deve referir-se às tarifas unitárias previamente aprovadas, que possibilitem um cálculo justo de qualquer desvio. Qualquer desvio deverá ser formalmente aprovado por escrito.
- A calendarização das datas acordadas, bem como as multas aplicáveis por atraso no fornecimento – conforme especificado no Acordo de Compra ou em outro prévio acordo assinado entre o Fornecedor e a Hovione.
- Um resumo suficientemente detalhado e descritivo do Serviço que a Hovione pretende adquirir ao Fornecedor.

Pessoal Especializado

O Fornecedor deverá identificar quais os colaboradores especializados e qualificados para o sucesso do projecto. Sempre que aplicável ou solicitado, o Fornecedor deverá enviar à Hovione os comprovativos das respectivas qualificações. O Fornecedor reconhece que qualquer alteração de pessoal poderá prejudicar o projecto e compromete-se a evitar alterações de pessoal durante a execução de um projecto coberto por um Acordo de Compra.

Preço Final do Serviço

Salvo indicação em contrário, o Preço representa o valor total que a Hovione pagará pelos Serviços indicados no Acordo de Compra. Este valor é fixo e não sujeito a inflação. O preço estabelece todos os custos para a Hovione associados aos Serviços incluindo, sem limitação, todos os honorários, benefícios, impostos, direitos, cobranças e outros encargos, embalagem, selagem e transporte.

Representação das Partes

Antes de iniciar o Serviço cada parte deverá nomear um representante e um delegado com autoridade para agir em seu nome perante todos os assuntos relacionados com o Acordo de Compra.

O representante ou o seu delegado podem descentralizar tarefas em outra(s) pessoa(s) designada(s) pelo próprio. Neste caso o representante da outra parte deverá ser informado do tipo de autoridade atribuída. O delegado do fornecedor deverá ter a concordância da Hovione.

Avisos

Avisos relacionados com os fornecimentos do Acordo de Compra deverão ser enviados para o representante da parte em questão por escrito, para a morada indicada no Acordo de Compra.

Desenhos e instruções de funcionamento

O Fornecedor deverá preparar e enviar para a Hovione todos os desenhos de execução e projectos completos necessários para que a Hovione possa utilizar, manter ou melhorar as instalações conforme seja o caso.

A Hovione deverá ter o direito, mas não a obrigação de aprovar os desenhos e projectos preparados pelo Fornecedor. Qualquer comentário ou aprovação da Hovione aos desenhos e projectos não isenta o Fornecedor da sua obrigatoriedade de entrega dos mesmos de forma correcta, em quantidade suficiente e em tempo útil.

Caso se verifiquem nos desenhos/projectos do Fornecedor desvios ao indicado no Acordo de Compra, o Fornecedor será responsável pela conformidade dos referidos desenhos/projectos com o Acordo de Compra.

Estes desenhos poderão ser enviados por correio ou suporte electrónico, em forma de papel, magnética ou outro formato que possa ser utilizado pela Hovione de um modo mais eficiente. O Fornecedor deverá providenciar o envio de duas cópias das instruções de arranque e funcionamento, lista de peças, manual de instruções em Inglês e na língua oficial do Site Hovione a que se destinam os Bens/Serviços.

O Fornecedor deverá, caso solicitado pela Hovione, providenciar ao envio de cópias adicionais sem custos e em qualquer altura, pelo menos durante o período de vida previsto dos Bens/Serviços.

Fabrico dos Bens e Execução dos Serviços

O Fornecedor deverá entregar os Bens de acordo com o indicado no Acordo de Compra e executar os Serviços de uma forma profissional, prática, habilidosa e cuidadosa também de acordo com o indicado no Acordo de Compra e nas regras existentes para a indústria.

Os Serviços deverão ser efectuados tendo em consideração todas as regras e regulamentos aplicáveis incluindo os procedimentos específicos de cada Site Hovione relativamente a Saúde, Segurança e Ambiente tal como descrito nas Condições de Compra da Hovione.

O Fornecedor deverá cooperar com a Hovione e com todos os outros contratantes a efectuar Serviços no mesmo período na Hovione, de forma a assegurar que todas as actividades são efectuadas eficazmente e sem atrasos.

Garantia da Qualidade

O Fornecedor deverá ter implementado no mínimo um sistema de qualidade que cumpra com requisitos estabelecidos nas Condições de Compra.

Inspeção/Verificação

A Hovione ou o seu representante autorizado deverá ter o direito de inspeccionar e verificar o que considerar necessário de forma a ter a garantia que os Bens são fabricados e os Serviços realizados

de acordo com as condições do Acordo de Compra e com as respectivas normas da indústria. As inspeções e verificações poderão ser efectuadas nas instalações do Fornecedor e/ou em quaisquer outras instalações de subcontratados pelo próprio. O Fornecedor deverá garantir, a seu próprio custo e encargo, toda a assistência necessária para que a inspeção decorra convenientemente e em segurança.

O Fornecedor deverá, caso seja solicitado, fornecer à Hovione relatórios de testes, certificados de material, cálculos, e qualquer outra documentação que a Hovione necessite para efectuar correctamente a inspeção e verificação.

Em caso de necessidade, a Hovione deverá ter o direito de exigir novos testes aos Bens e Serviços de forma a garantir que os requisitos do Acordo de Compra são cumpridos.

No caso de se verificar custos para a Hovione relacionados com a inspeção e verificação, estes custos deverão ser suportados pelo Fornecedor.

Salvo indicação em contrário, a inspeção final aos Bens deverá ser efectuada assim que for possível após entrega no destino final ou encerramento dos Serviços, o que for o último passo.

Em caso algum, qualquer inspeção, verificação ou teste conduzidos pela Hovione, libertará o Fornecedor das suas obrigações acordadas no Acordo de Compra.

Prazo de Entrega

Tempo é um ponto fulcral no Acordo de Compra

Entrega antecipada não é aceite, excepto se a Hovione a autorizar previamente e por escrito. No caso da Hovione aceitar a entrega antecipada, o Fornecedor não deverá ter direito ao pagamento nessa altura mas sim quando estava previsto de acordo com o prazo de entrega. No caso de entrega antecipada, os riscos para os Bens/Serviços são da responsabilidade do Fornecedor até à data em que a entrega estava prevista acontecer de acordo com o Acordo de Compra.

Testes de Aceitação

Antes da entrega dos Serviços à Hovione, deverão ser efectuados testes aquando da conclusão dos mesmos de forma a verificar que estão de acordo com o estabelecido no Acordo de Compra.

O Fornecedor deverá informar a Hovione por escrito que os bens estão prontas para passarem para a responsabilidade da Hovione. O Fornecedor deverá incluir nesta informação a data para efectuar os testes de aceitação, dando tempo suficiente à Hovione para se preparar para esses testes e se fazer representar.

A Hovione deverá fornecer sem custos meios e matérias primas necessários para elaboração dos testes e ou para ajustes finais para a preparação dos mesmos.

No caso da Hovione, depois de ser sido notificada, falhar com o cumprimento das suas obrigações ou de algum modo tornar impeditivo a realização dos mesmos, estes testes deverão ser novamente agendados e executados ao encargo da Hovione, e o Fornecedor deverá ser razoavelmente compensado por qualquer custo adicional que possa ter sido resultante do impedimento.

Caso os testes demonstrem que os Bens não estão de acordo com o estipulado no Acordo de Compra, o Fornecedor deverá imediatamente proceder à correcção das deficiências. Caso a Hovione assim o solicite de imediato e por escrito, deverão ser efectuados novos testes de acordo com o acima mencionado.

Entrega e Conclusão dos Serviços

O Protocolo de Entrega deverá ter lugar quando os testes de aceitação são realizados satisfatoriamente e conforme definido no Acordo de Compra.

Pequenas deficiências que não tenham impacto na eficiência dos Serviços deverão ser registados no Protocolo de Entrega e as partes envolvidas deverão indicar a data de correcção desses itens. As visões de ambos os lados deverão estar registadas no Protocolo de Entrega.

O Protocolo de Entrega deverá ser datado e assinado por ambas as partes e funcionará como documento provisório de aceitação dos Serviços.

Após correcção e conclusão, dentro do prazo estabelecido, de todas as deficiências registadas no Protocolo de Entrega, a Hovione emitirá um Certificado de Conformidade como documento final de aceitação dos Bens ao abrigo do Acordo de Compra. A emissão deste Certificado de Conformidade accionará os períodos de garantia definidos nestas condições gerais.

O Fornecedor não terá o direito de reter os Bens como garantia de reclamação contra a Hovione.

Atraso na Entrega

Caso o Fornecedor tenha conhecimento que os Bens/Serviços e documentação não poderão ser entregues dentro do prazo de entrega acordado, deverá de imediato notificar a Hovione indicando:

- a) Motivo do atraso;
- b) Impacto estimado no prazo de entrega e outros aspectos dos Bens/Serviços;
- c) As diligências que o Fornecedor efectuará para reduzir ou recuperar o atraso.

O Fornecedor deverá imediatamente, sem encargos ou custos para a Hovione, tomar as medidas necessárias para manter as datas inicialmente estabelecidas.

Defeitos

O Fornecedor garantirá que todas os Bens fornecidos e Serviços executados ao abrigo do Acordo de Compra, estão em completa conformidade com o previsto no Acordo de Compra e sem defeitos no projecto, nos materiais e na execução, e que as mesmas estão capacitadas e servem o propósito para que se destinam, incluindo aquelas partes ou serviços que tenham sido fornecidos por subcontratados do Fornecedor.

Caso parte defeituosa do Serviço tenha sido remediada, o Fornecedor continuará a ser responsável por qualquer outro defeito que possa surgir na mesma parte, como se fosse o original.

Assim que for detectado qualquer defeito, a Hovione deverá de imediato informar o Fornecedor por escrito, descrevendo o defeito com os detalhes necessários.

Assim que o Fornecedor tomar conhecimento dessa situação deverá de imediato proceder à sua reparação assumindo qualquer custo ou encargo.

O Fornecedor deverá reembolsar a Hovione de qualquer custo resultante dessa reparação.

Caso o Fornecedor não cumpra com essa reparação num tempo expectável para o efeito, a Hovione poderá estabelecer um prazo definitivo que o Fornecedor terá que cumprir.

Caso o Fornecedor não cumpra com essa data final para a reparação, a Hovione poderá por sua conta proceder à sua execução por conta e risco do Fornecedor.

Caso a reparação não tenha sido bem sucedida e após avaliação prudente dos possíveis efeitos a Hovione terá direito a:

- a) Redução do Preço proporcionalmente à redução do valor do(s) Bem(s)
- b) Rescindir o Acordo de Compra quando o defeito em questão inviabiliza a Hovione de usufruir do bem adquirido/contratado.

Propriedade da Hovione

Todo o material fornecido pela Hovione ao Fornecedor como, ferramentas, desenhos, informações, materiais ou Bens e Serviços, continuará a ser propriedade da Hovione.

O Fornecedor não deverá usar esta propriedade para outro propósito que não aquele para que foi fornecida.

Enquanto a propriedade estiver sob a responsabilidade do Fornecedor, deverá estar coberta por seguro totalmente ao encargo do Fornecedor no valor igual ao valor da sua substituição, que em caso de perda ou danificação será à Hovione pelo Fornecedor.

O Fornecedor deverá devolver essa propriedade à Hovione nas exactas condições em que a mesma lhe foi entregue, excepto o razoável gasto de uso.

Documentação da União Europeia

O Fornecedor deverá, sempre que aplicável, fornecer à Hovione toda a documentação necessária para as marcas CE da Hovione, incluindo, entre outros, documentação técnica dos fabricantes comprovando que os Bens e Serviços estão em conformidade com as normas básica de Saúde, Segurança e Ambiente.

A documentação técnica deverá cumprir com a Directiva Europeia de Máquinas – Anexo II A.

O Fornecedor deverá, quer seja solicitado pela Hovione ou por qualquer Autoridade, cooperar com qualquer um deles no sentido de garantir que a Hovione está habilitada com as marcas CE.

Honorários

Os honorários estão descritos no Acordo de Compra.

Salvo indicação em contrário, o Preço representa o valor total que a Hovione pagará pelos Serviços indicados no Acordo de Compra. Este valor é fixo e não sujeito a inflação. O preço estabelece todos os custos para a Hovione associados aos Serviços incluindo, sem limitação, todos os honorários, benefícios, impostos, direitos, cobranças e outros encargos, embalagem, selagem e transporte.

Salvo indicação em contrário, estes honorários baseiam-se no número e nível hierárquico do pessoal requerido, grau de qualificação e de responsabilidade e nos recursos necessários para a conclusão do serviço contratado.

Qualquer orçamento de honorários será necessariamente baseado na premissa de que a informação requerida para o serviço do fornecedor foi disponibilizada segundo a calendarização acordada. Atrasos ou outros problemas inesperados, que estejam fora do controlo do fornecedor, poderão dar origem a honorários adicionais que serão facturados nessa mesma base.

O fornecedor deverá informar a Hovione sobre quaisquer atrasos, assim que estes ocorram, avaliar o seu impacte, e obter a aprovação da Hovione antes de prosseguir com esse trabalho extra.

Pagamento

Salvo indicação em contrário no Acordo de Compra, a Hovione efectuará o pagamento do valor em dívida, 60 dias após recepção da factura correcta. Caso a Hovione decida por sua autoria efectuar o pagamento 15 dias após a recepção da factura, deverá beneficiar de um desconto de 3% sobre o valor total. Outras deduções poderão ser feitas nos seguintes casos:

- a) Pagamentos adiantados ao Fornecedor, directamente relacionados com os Bens/Serviços que estão a ser facturados;
- b) Parte do que está a ser facturado está com documentação insuficiente ou a ser discutido;
- c) Valores em dúvida por parte do Fornecedor à Hovione de acordo com a aplicável legislação.

Antes do pagamento final pelos Serviços e emissão do Certificado de Conclusão, o Fornecedor deverá fornecer uma garantia bancária emitida por um Banco "First Class" no valor igual a 10% do valor total. A garantia bancária terminará quando o período definido para o efeito assim como para a qualidade e durabilidade tenha expirado.

O Fornecedor deverá no prazo de 60 dias após emissão do Certificado de Conclusão, apresentar a sua proposta para encerramento das contas. A proposta deverá incluir detalhes de todas as compensações inerentes aos Bens/Serviços, incluindo reclamações de alterações, excluindo no entanto quaisquer danos já liquidados e outros valores em dívida com a Hovione. A proposta deverá vir acompanhada de documentação relacionada com cada item.

Reclamações não incluídas na proposta, não poderão ser posteriormente submetidas pelo Fornecedor.

Nenhum pagamento por conta efectuado ao Fornecedor, incluindo o pagamento final aqui indicado, constituirá qualquer admissão ou aceitação por parte da Hovione relativamente ao desempenho das obrigações do Fornecedor ao abrigo do Acordo de Compra.